

Indicaciones sobre la protección de datos conforme a los artículos 13 y 14 del RGPD

Con la siguiente información queremos mostrarle cómo administramos los datos personales y explicarle todo acerca de los derechos que le corresponden derivados de la legislación sobre protección de datos.

1. Responsables del tratamiento de datos y datos de contacto del encargado de protección de datos

cab Produkttechnik GmbH & Co KG, Wilhelm-Schickard-Str. 14, 76131 Karlsruhe; tel.: +49 721 6626 0; fax: +49 721 6626 129; correo electrónico: info@cab.de

Encargado de protección de datos: correo electrónico datenschutzanfragen@xdsb.de o, a través de nuestra dirección postal, indicando en el sobre «der Datenschutzbeauftragte» (para señalar que la carta va destinada al encargado de protección de datos).

2. ¿De qué fuentes se obtienen los datos personales?

Utilizamos datos personales obtenidos a través de relaciones comerciales (con clientes o con proveedores) o, en ocasiones, de solicitudes a nuestras empresas. Por lo general, estos datos nos llegan directamente de la parte contratante o de una persona que hace una solicitud. Sin embargo, también se recopilan datos personales de fuentes públicas (p. ej. del registro mercantil), siempre que el tratamiento de dichos datos esté permitido. Además, nos llegan datos de otras empresas de manera autorizada. En función de cada caso, almacenamos dichos datos junto con información propia (p. ej. en el marco de una relación comercial en marcha).

En función de cada caso, puede tratarse de datos personales (p. ej. nombre, dirección), datos de contacto (p. ej. número de teléfono, dirección de correo electrónico), datos de contratos y cuentas para completar nuestras obligaciones contractuales o datos necesarios sobre la tramitación de una solicitud, en caso dado, también datos sobre solvencia, publicidad y ventas y ciertos datos de categorías similares.

08/2018



3. ¿Con qué finalidad y en base a qué normativa se procesan los datos personales?

Realizamos el tratamiento de los datos personales teniendo en cuenta la legislación sobre protección de datos, especialmente el Reglamento General de Protección de Datos (RGPD) y la ley federal alemana sobre protección de datos (BDSG).

a) En el marco del cumplimiento de un contrato o en la aplicación de medidas precontractuales

(art. 6, apartado 1, párrafo 1, letra b del RGPD)

En primer lugar, procesamos datos personales para cumplir las obligaciones contractuales y prestar los servicios que estas conllevan o en el marco de la preparación de un contrato correspondiente

(p. ej. negociaciones contractuales, elaboración de ofertas). Los objetivos concretos en este caso se rigen en función de los servicios o productos en cuestión, a los cuales hace referencia la relación comercial o la preparación del contrato.

b) En el marco del cumplimiento de una obligación legal (art. 6, apartado 1, párrafo 1, letra c del RGPD)

En muchas situaciones estamos obligados legalmente a recopilar determinados datos personales y a transferirlos o ponerlos a disposición de ciertas organizaciones, normalmente públicas.

Por tanto, conforme a las normas legales pertinentes, ponemos a disposición de la Agencia Tributaria los datos personales necesarios con el fin de que puedan realizar el cálculo tributario.

c) En el marco de la ponderación de intereses (art. 6, apartado 1, párrafo 1, letra f del RGPD)

Además, recopilamos y procesamos datos personales para velar por los intereses fundados en las siguientes situaciones:

- Tramitación de consultas generales sobre nuestros productos y servicios
- Comprobación de la solvencia sobre las agencias de crédito correspondientes para valorar algún riesgo de impago en relaciones comerciales
- Publicidad o estudio de mercado
- Videovigilancia para mantener el derecho de propiedad en nuestros establecimientos y edificios de la empresa
- Ejercicio de derechos jurídicos y defensa en caso de conflictos legales
- Garantía del servicio de TI y de la seguridad de TI

08/2018



- Medidas para la seguridad del edificio y de las instalaciones (p. ej. autorizaciones de acceso)
- Medidas para mejorar nuestros procesos comerciales internos y para optimizar la producción

d) En el marco de un consentimiento (art. 6, apartado 1, párrafo 1, letra a del RGPD)

En algunas situaciones, el procesamiento de sus datos personales no es estrictamente necesario y solo se permite previo consentimiento por su parte. En estos casos, le informamos al respecto, haciendo especial hincapié en la libertad de que dispone para dar su consentimiento y la posibilidad de revocarlo en cualquier momento con efecto a futuro.

Este caso se da con

- ciertos procesamientos de datos a través de nuestra página web (véase la declaración de protección de datos de nuestra página web)
- determinadas situaciones de publicidad (existencia de un consentimiento publicitario, siempre que sea necesario legalmente)

4. Receptor de los datos personales

Por lo general, la empresa garantiza el acceso exclusivo a sus datos por parte de aquellos empleados que deban trabajar con dichos datos («principio *need-to-know*»), es decir, que necesiten acceder a sus datos para cumplir con algún deber contractual o legal. En este caso, también puede tratarse de prestadores de servicios o auxiliares ejecutivos que actúen en nombre de la empresa y/o estén obligados al procesamiento confidencial de los datos.

En determinadas situaciones, transferimos sus datos a

- organizaciones públicas (p. ej. a la Agencia Tributaria) de existir una obligación legal,
- otras empresas en el marco de la realización de una relación contractual, en el marco de una ponderación de intereses o por su consentimiento. Estas pueden ser, en determinados casos, dependiendo de la relación comercial o del encargo, p. ej. en la prestación de nuestros servicios, empresas colaboradoras, socios logísticos, prestadores de servicios de marketing, agencias de crédito, bancos, asesorías fiscales o abogados.

08/2018 3



5. ¿Son transferidos los datos a un tercer país o a una organización internacional?

Transferimos los datos personales a organismos de fuera de la Unión Europea (tercer país), siempre que sea necesario para llevar a cabo la relación comercial, sea obligatorio legalmente o nos haya dado su consentimiento para hacerlo.

En determinadas situaciones, empleamos prestadores de servicios, o nos reservamos el derecho de hacerlo, los cuales puedan tener su sede en un tercer país o que, por su parte, puedan tener prestadores de servicios en un tercer país.

De acuerdo al art. 45 del RGPD, está permitido transferir los datos a un tercer país, siempre que la Comisión considere que el tercer país en cuestión ofrece un nivel de protección adecuado. En caso de que la decisión de la Comisión no lo permita, se autorizará una transferencia de datos a un tercer país, siempre que la organización responsable ofrezca unas garantías adecuadas (p. ej. las cláusulas tipo de protección de datos adoptadas por la Comisión) y el interesado cuente con derechos exigibles y acciones legales efectivas (art. 46 del RGPD).

Únicamente trabajamos con organizaciones en países terceros que cumplen los criterios citados.

6. Plazo de conservación de los datos

Procesamos y almacenamos sus datos personales durante el plazo que sea necesario para cumplir con nuestras exigencias contractuales y legales. Una vez que deje de ser necesario almacenar los datos personales para cumplir con dichas exigencias, estos serán borrados a no ser que se requiera su conservación legalmente, por algún requerimiento del registro mercantil o fiscal conforme a la ley tributaria y al código de comercio (6 o 10 años) y para la conservación como evidencia en el marco del plazo de prescripción legal.

7. Derechos de los interesados

Sus derechos para con nosotros en lo relativo a los datos personales correspondientes son los siguientes:

- Derecho de información
- Derecho de rectificación y borrado
- Derecho a la limitación del procesamiento
- Derecho de oposición al procesamiento
- Derecho a la transmisibilidad de los datos.

08/2018 4



También tiene derecho a presentar una reclamación ante una autoridad de control en materia de protección de datos por nuestro procesamiento de sus datos personales.

También tiene la posibilidad de acudir al encargado de protección de datos de nuestra empresa (incluso de manera confidencial).

En caso de que nos haya otorgado algún consentimiento (art. 6, apartado 1, párrafo 1, letra a del RGPD), siempre puede revocarlo con efecto a futuro.

Si basamos el procesamiento de sus datos personales en la ponderación de intereses (art. 6, apartado 1, párrafo 1, letra f del RGPD), usted puede presentar su oposición a dicho procesamiento. Si ejerce dicha oposición, rogamos que nos explique los motivos por los que sus datos personales no se han de procesar de la manera que lo hacemos nosotros. En caso de presentación de su oposición razonada, estudiaremos la situación y cesaremos o adaptaremos el procesamiento de los datos o bien le señalaremos los motivos forzosos y justificados por los que seguimos adelante con dicho procesamiento.

En cualquier momento se puede oponer a que sus datos personales sean procesados con fines publicitarios.

8. Obligación de proporcionar datos

En el marco de la realización de un contrato o de su preparación, deberá proporcionar aquellos datos personales necesarios para el cumplimiento del contrato o para llevar a cabo las medidas precontractuales y las obligaciones derivadas de estas. Además, deberá proporcionar aquellos datos personales que nosotros estemos obligados a recopilar conforme a la legislación. Si no proporciona dichos datos, no podremos cerrar ni cumplir ningún contrato con usted.

En aquellos casos en los que los datos se recopilen mediante un consentimiento, será libre de proporcionar los datos y no estará obligado a hacerlo. En caso de no otorgar ningún consentimiento, no podremos prestarle los servicios para los cuales sea necesario un tratamiento de datos mediante consentimiento. Podrá revocar un consentimiento que haya sido otorgado en cualquier momento, con efecto a futuro.

9. ¿Se lleva a cabo alguna elaboración de perfiles o toma de decisiones automáticas?

08/2018 5